

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 December 2009
Russian
Original: English

Найроби
1–3 декабря 2009 года

**Доклад Конференции Организации Объединенных
Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Резолюции, принятые Конференцией	3
1. Проект Найробийского итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг	3
2. Полномочия представителей на Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг	10
II. Пленарные заседания	10
A. Открытие Конференции	10
B. Выборы Председателя Конференции	11
C. Утверждение правил процедуры	11
D. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы	11
E. Выборы должностных лиц помимо Председателя	12
F. Полномочия представителей на Конференции	12
III. Общие прения по теме Конференции: «Содействие сотрудничеству Юг-Юг в целях развития»	12
IV. Доклады председателей двух интерактивных «круглых столов»	17
V. Участники и организационные вопросы	22
A. Сроки и место проведения Конференции	22
B. Участники	22
C. Должностные лица Конференции	23



D.	Организация работы	23
E.	Полномочия представителей на Конференции.	23
VI.	Рассмотрение и принятие проекта итогового документа Конференции.	25
VII.	Утверждение доклада Конференции	25
VIII.	Заккрытие Конференции	26
Приложение		
	Перечень документов, имевшихся в распоряжении Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг	27

I. Резолюции, принятые Конференцией

Резолюция 1*

Проект Найробийского итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг

Конференция Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг,

проведя заседания 1–3 декабря 2009 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби,

1. *принимает* проект Найробийского итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг, содержащийся в приложении к настоящей резолюции;

2. *рекомендует* Генеральной Ассамблее одобрить на ее шестьдесят четвертой сессии Найробийский итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг¹.

Приложение

Найробийский итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг

1. Мы, главы делегаций и высокие представители правительств, собравшиеся в Найроби, Кения, с 1 по 3 декабря 2009 года на Конференцию Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг в связи с празднованием тридцатой годовщины Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, состоявшейся в 1978 году в Буэнос-Айресе, Аргентина, в ходе которой был разработан Буэнос-Айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами².

2. Мы признаем и вносим вклад в достижение целей Конференции, состоящей в укреплении и дальнейшем усилении сотрудничества Юг-Юг.

3. Мы помним и подтверждаем наши приверженности делу полного осуществления итоговых документов всех крупных конференций Организации Объединенных Наций и встреч на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях и все резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

* Принята на 5-м заседании 3 декабря 2009 года; обсуждение см. в главе VI.

¹ Впоследствии Генеральная Ассамблея одобрила итоговый документ в своей резолюции 64/222 от 21 декабря 2009 года.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа — 12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

4. Мы принимаем к сведению итоговые документы встреч на высшем уровне стран — членов Юга в рамках Группы 77 и других соответствующих совещаний стран Юга.
5. Мы признаем роль Движения неприсоединения в поощрении сотрудничества Юг-Юг.
6. Мы принимаем к сведению соответствующие процессы и диалог, касающиеся активизации сотрудничества Юг-Юг.
7. С момента проведения совещания в Буэнос-Айресе интенсификация динамики экономического развития в некоторых развивающихся странах в последние годы придала дополнительный стимул сотрудничеству Юг-Юг, в том числе на основе региональных инициатив в области интеграции во всех районах развивающегося мира, что, в частности, проявляется в создании общих региональных рынков, таможенных союзов, сотрудничестве в политических областях, создании институциональных и нормативных рамок и сетей межгосударственного транспорта и коммуникаций. В этой связи мы признаем солидарность стран со средним уровнем дохода с другими развивающимися странами с целью оказания им поддержки в их усилиях в областях развития, в том числе в контексте сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.
8. В то же время мы должным образом отмечаем, что многие развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами в области развития и многие из них не стали на путь достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
9. Мы подчеркиваем, что сотрудничество Юг-Юг как важный элемент международного сотрудничества в целях развития обеспечивает ценные возможности для развивающихся стран в их индивидуальном и коллективном стремлении к достижению устойчивого экономического роста и устойчивого развития.
10. Мы подтверждаем ключевую роль Организации Объединенных Наций, включая ее фонды, программы, специализированные учреждения и региональные комиссии, в деле оказания поддержки и поощрения сотрудничества между развивающимися странами, однако при этом подчеркиваем, что каждая страна несет первостепенную ответственность за свое собственное развитие. Мы подтверждаем резолюцию 33/134 от 19 декабря 1978 года, в которой был одобрен Буэнос-Айресский план действий, который представляет собой основную веху в деле эволюции сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.
11. Мы признаем важное значение и различные исторические особенности сотрудничества Юг-Юг и вновь подтверждаем наше мнение о сотрудничестве Юг-Юг как проявлении солидарности между народами и странами Юга, которое содействует их национальному благосостоянию, национальной и коллективной самообеспеченности и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Сотрудничество Юг-Юг и соответствующая повестка дня должны определяться странами Юга и должны и впредь руководствоваться принципами уважения национального суверенитета, национальной собственности и независимости, равноправия, отсутствия обусловленности, невмешательства во внутренние дела и взаимной выгоды.

12. Мы признаем, что сотрудничество Юг-Юг приобретает различные и эволюционирующие формы, включая в том числе обмен знаниями и опытом, профессиональную подготовку, передачу технологий, финансовое и валютно-денежное сотрудничество и взносы натурой.

13. Мы признаем необходимость усиления местного потенциала в развивающихся странах путем оказания поддержки местному потенциалу, институтам, экспертам и людским ресурсам и национальным системам, когда это необходимо, с целью внесения вклада в достижение национальных приоритетов в области развития по просьбе развивающихся стран.

14. Мы подчеркиваем, что сотрудничество Юг-Юг не является заменой, а скорее дополнением сотрудничества Север-Юг.

15. Мы признаем ценное значение активизации поддержки, предоставляемой развитыми странами, международными организациями и гражданским обществом развивающимся странам по их просьбе в деле совершенствования их экспертных знаний и национального потенциала через посредство механизмов трехстороннего сотрудничества, включая прямую поддержку и механизмы совместного несения расходов, совместные исследования и проекты в области развития, программы обучения в третьих странах и оказание поддержки для центров Юг-Юг, а также путем предоставления необходимых знаний, опыта и ресурсов, с тем чтобы оказать другим развивающимся странам содействие в соответствии с их национальными приоритетами и стратегиями в области национального развития.

16. Мы приветствуем усилия, предпринимаемые многосторонними, региональными и двусторонними финансовыми учреждениями и учреждениями, действующими в области развития, с целью увеличения объема финансовых ресурсов для содействия сотрудничеству Юг-Юг, где это необходимо, в том числе наименее развитым странам и странам с переходной экономикой.

17. Мы признаем, что развивающиеся страны имеют тенденцию обмениваться общими мнениями по национальным стратегиям и приоритетам в области развития, когда они сталкиваются с аналогичными проблемами в области развития. Поэтому наличие общего опыта является ключевым каталитическим элементом в поощрении развития потенциала в развивающихся странах, и в этой связи подтверждаем принципы сотрудничества Юг-Юг. Важно активизировать сотрудничество Юг-Юг, с тем чтобы реализовать его полный потенциал в области развития.

18. Мы подтверждаем, что сотрудничество Юг-Юг является общей задачей народов и стран Юга, что подтверждается совместным опытом и симпатиями на основе их общих целей и солидарности, и руководствуемся, в частности, принципами уважения национального суверенитета и собственности, свободных от каких-либо предварительных условий. Сотрудничество Юг-Юг не следует рассматривать как официальную помощь в целях развития; оно является партнерством между равными партнерами на основе солидарности. В этой связи мы признаем необходимость повышения эффективности сотрудничества Юг-Юг в целях развития путем дальнейшего повышения взаимной отчетности и транспарентности, а также путем координации инициатив с другими проектами и программами в области развития, осуществляемыми на местах в соответствии с национальными планами и приоритетами в области развития. Мы также признаем, что необходимо оценивать сотрудничество Юг-Юг с целью

повышения, в зависимости от обстоятельств, его качества с помощью методов, ориентированных на достижение результатов.

19. Сотрудничество Юг-Юг предполагает применение подхода с участием многих сторон, включая неправительственные организации, частный сектор, гражданское общество, научные круги и другие субъекты, которые вносят вклад в решение проблем в области развития и достижение целей в соответствии с национальными стратегиями и планами в области развития.

20. С тем чтобы реализовать потенциал сотрудничества Юг-Юг в соответствии с его принципами и с тем чтобы достичь целей оказания поддержки национальным и региональным усилиям в области развития, укреплению институционального и технического потенциала, совершенствованию обмена опытом и ноу-хау между развивающимися странами с учетом их конкретных проблем в области развития и с целью повышения эффективности международного сотрудничества, мы:

а) приветствуем достижения развивающихся стран в деле поощрения инициатив в области сотрудничества Юг-Юг и предлагаем им продолжать активизировать их усилия в этой связи;

б) предлагаем развитым странам оказать поддержку сотрудничеству Юг-Юг на основе трехстороннего сотрудничества, в том числе на основе развития потенциала;

в) рекомендуем развивающимся странам создать национальные системы для оценки и обзора качества и воздействия программ в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и улучшить сбор данных на национальном уровне с целью поощрения сотрудничества в деле разработки методологий и статистики в этой области в зависимости от обстоятельств, учитывая конкретные принципы и уникальные характеристики сотрудничества Юг-Юг, и призываем все стороны оказать поддержку инициативам в деле сбора, координации, распространения и оценки информации и данных о сотрудничестве Юг-Юг по просьбе развивающихся стран;

г) призываем также развивающиеся страны усилить их национальные координационные механизмы в зависимости от обстоятельств, с тем чтобы совершенствовать сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество путем распространения информации о результатах, обмена информацией об извлеченных уроках и передовой практики их тиражирования, в том числе на основе добровольного обмена опытом, в интересах развивающихся стран и в соответствии с их политикой и приоритетами в области развития;

е) признаем, что взаимосвязанный глобальный кризис, в частности финансовый экономический кризис, колебания цен на энергетические ресурсы, продовольственный кризис, нищета и проблемы, связанные с изменением климата, а также другие проблемы, в том числе заразные и незаразные болезни, уже ведут к обращению вспять результатов, достигнутых в развивающихся странах, и соответственно это требует принятия действий на всех уровнях. В этой связи мы предлагаем развитым странам и многосторонним учреждениям активизировать их поддержку сотрудничества Юг-Юг путем содействия решению этих проблем;

ф) особо отмечаем необходимость поощрения, в том числе через посредство сотрудничества Юг-Юг, обеспечения доступа к технологиям и их передаче. В этой связи мы приветствуем усилия развивающихся стран, направ-

ленные на совершенствование механизмов сотрудничества в области технологии, как, например, Консорциум по науке, технологии и инновационной деятельности в интересах стран Юга. Мы также особо отмечаем необходимость поощрения через посредство сотрудничества Юг-Юг более широкого технологического развития, в частности технологического потенциала в области управления и сетей информации, которые ориентируются на спрос и связаны с участием потребителей технологии или субъектов, занятых в процессе развития технологий, инфраструктуры и развития людских ресурсов;

g) призываем активизировать многосторонний диалог на межрегиональном уровне и обмен опытом между субрегиональными и региональными экономическими группами для целей расширения сотрудничества Юг-Юг путем использования различных подходов в области экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами;

h) признаем наличие различных национальных, региональных и субрегиональных инициатив с целью активизации сотрудничества Юг-Юг в социальной (в частности, образование и здравоохранение), экономической, экологической, технической и политической областях³;

i) признаем региональные механизмы и инициативы для сотрудничества и интеграции в области инфраструктуры, в том числе в области энергетики,

³ Например, операция «Чудо» и программа «Да, я могу» на Кубе; программы Египетского фонда технического сотрудничества со странами Африки; программы Египетского фонда технического сотрудничества со странами Африки; программы Египетского фонда технического сотрудничества с Содружеством Независимых Государств, европейскими исламскими странами и новыми независимыми государствами; Программа горизонтального сотрудничества Международного агентства по вопросам сотрудничества Чили; Индийская программа технического и экономического сотрудничества; Панамериканский проект Индии по созданию электронной сети; Банк Юга; Центр Движения неприсоединения по техническому сотрудничеству Юг-Юг; Организация инвестиционного, экономического и технического содействия Исламской Республики Иран; Пакистанская программа технической помощи; Соглашение о сотрудничестве в области энергетики Петрокарибе; Программа сотрудничества с Мезоамерикой; Совместный фонд сотрудничества Мексики-Чили; инициатива «Освоение нефти и газа: обмен опытом и извлеченными уроками в рамках сотрудничества Юг-Юг»; Катарский фонд Юга для развития и гуманитарной помощи; Бразильская стратегическая программа в областях продовольственной безопасности и сельского хозяйства в Гаити; Трехсторонняя программа Бразилии-Международной организации труда по борьбе с использованием детского труда; Инициатива Объединенных Арабских Эмиратов в области возобновляемых и альтернативных источников энергии и «чистых» технологий; Уругвайский фонд международного сотрудничества; Мексиканско-уругвайский совместный фонд в области сотрудничества; Нигерийская программа оказания медицинской помощи по линии Юг-Юг; Нигерийский целевой фонд; Нигерийский план создания корпуса технической помощи; Новое азиатско-африканское стратегическое партнерство; Форум по вопросам китайско-африканского сотрудничества; Африканско-индийское партнерство; Встреча на высшем уровне стран Африки и Южной Америки; «Новое партнерство в интересах развития Африки»; Фонд Индии, Бразилии и Южной Африки для смягчения последствий нищеты и голода; Иберо-американская программа укрепления сотрудничества Юг-Юг; Аргентинский фонд горизонтального сотрудничества; проект Кении, Африки и Японии по расширению преподавания математических и научных дисциплин в системе среднего образования; совещание Японского агентства по международному сотрудничеству и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) по региональному сотрудничеству; и Бразильско-японский проект развития сельского хозяйства в Мозамбике.

на основе солидарности и взаимодополняемости, с целью преодоления асимметрии в деле обеспечения доступа к энергетическим ресурсам;

j) признаем, что международная поддержка сотрудничества Юг-Юг в области торговли, инвестиций и других областях может послужить стимулом в деле укрепления и консолидации региональной и субрегиональной экономической интеграции, и принимаем к сведению итоги проходившего в Сан-Пауло раунда переговоров по Глобальной системе торговых преференций между развивающимися странами, с тем чтобы активизировать и усилить соглашение в целом и содействовать расширению межрегиональной торговли, диверсификации экспортных рынков и активизации инвестиционных потоков между ними.

21. Мы признаем необходимость придания дополнительного стимула деятельности системы Организации Объединенных Наций в области развития в целях оказания поддержки и поощрения сотрудничества Юг-Юг. В этой связи мы:

a) настоятельно призываем фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций принять конкретные меры для превращения поддержки сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству в магистральное направление помощи развивающимся странам, по их просьбе, и в условиях сохранения их собственности и руководящей роли для развития потенциала с целью извлечения максимальных выгод и повышения эффективности сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, с тем чтобы обеспечить достижение их национальных целей в области развития и согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;

b) призываем фонды и программы Организации Объединенных Наций и предлагаем специализированным учреждениям продолжить деятельность по повышению потенциала развивающихся стран с целью разработки и формулирования программ в области сотрудничества в целях развития, укрепления потенциала региональных и субрегиональных организаций и проведения исследований с целью выявления областей, где их поддержка делу сотрудничества Юг-Юг будет иметь наибольшую отдачу;

c) призываем фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и впредь уделять основное внимание и координировать их оперативную деятельность в деле оказания поддержки сотрудничеству Юг-Юг в соответствии с их национальными планами развития и их соответствующими мандатами и обеспечить достижение практических результатов, принимая во внимание особенности и подходы, касающиеся сотрудничества Юг-Юг;

d) призываем далее региональные комиссии Организации Объединенных Наций играть каталитическую роль в поощрении сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и в укреплении их технического, стратегического и научно-исследовательского содействия странам, находящимся в их регионах;

e) приветствуем недавние инициативы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и других специализированных уч-

реждений Организации Объединенных Наций по созданию в рамках их соответствующих мандатов новых подразделений и программ работы для поддержки и поощрения сотрудничества Юг-Юг и просим фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, а также региональные комиссии содействовать развивающимся странам в создании и укреплении существующих центров передового опыта Юг-Юг в рамках их соответствующих сфер компетенции и налаживать более тесное сотрудничество между такими центрами передового опыта, особенно на региональном и межрегиональном уровнях, с целью совершенствования обмена знаниями по линии Юг-Юг, укрепления взаимодействия, развития взаимного потенциала, обмена информацией и передовым опытом, анализа стратегической деятельности и координации действий между развивающимися странами по основным проблемам, представляющим общий интерес;

f) рекомендуем таким учреждениям и центрам передового опыта, а также региональным и субрегиональным экономическим группам установить более тесные связи между собой при поддержке Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, в том числе через свою Глобальную академию развития Юг-Юг, выставку «Глобальное развитие на основе сотрудничества Юг-Юг» и «Глобальную биржу по обмену активами и технологиями по линии Юг-Юг»;

g) подтверждаем мандат Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг под эгидой Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в качестве отдельного подразделения и координатора работы по поощрению и содействию сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству в интересах развития на глобальной и общесистемной основе в рамках Организации Объединенных Наций;

h) призываем обеспечить эффективное осуществление четвертой рамочной программы сотрудничества ПРООН в целях сотрудничества Юг-Юг и в этой связи призываем государства-члены, имеющие возможность сделать это, оказать поддержку ПРООН и Специальной группе по сотрудничеству Юг-Юг в деле всестороннего осуществления этой программы;

i) предлагаем Генеральному секретарю в консультации с государствами — членами Организации Объединенных Наций принять меры по дальнейшему укреплению Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг (что было подтверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 58/220, 60/212 и 62/209), с тем чтобы создать условия для полного осуществления ее обязанностей, в частности путем мобилизации ресурсов в интересах активизации сотрудничества Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество;

j) подтверждаем актуальность ранее определенных руководящих принципов обзора политики и процедур, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами в деле осуществления сотрудничества Юг-Юг и управления этим процессом. В этой связи мы призываем обеспечить их полное осуществление и признаем необходимость их дальнейшего совершенствования, в частности для укрепления потенциала ПРООН, фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в целях поддержки и поощрения сотрудничества Юг-Юг, а также дальнейшей проработки конкретной системы оперативных руководящих принципов, с тем чтобы содействовать использованию технического сотрудничества между развивающимися странами в их программах и проектах;

к) подчеркиваем, что сотрудничество Юг-Юг нуждается в адекватной поддержке со стороны фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, в том числе на основе трехстороннего сотрудничества, и призываем все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос об увеличении их ассигнований на людские, технические и финансовые ресурсы для сотрудничества Юг-Юг в зависимости от обстоятельств;

л) признаем необходимость мобилизации адекватных ресурсов для активизации сотрудничества Юг-Юг и в этом контексте предлагаем всем странам, которые могут сделать это, внести вклад в поддержку такого сотрудничества, в частности, через посредство Целевого фонда Перес-Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами и Фонда Организации Объединенных Наций для сотрудничества Юг-Юг. В этой связи мы призываем Специальную группу по сотрудничеству Юг-Юг предпринять дополнительные инициативы по мобилизации ресурсов, с тем чтобы привлечь дополнительные средства в финансовой и натуральной форме, избегая при этом распространения и фрагментации финансовых механизмов. В этой связи мы подтверждаем, что регулярные ресурсы будут и впредь использоваться для финансирования деятельности Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, и предлагаем Исполнительному совету ПРООН рассмотреть вопрос о мерах по выделению адекватных ресурсов для Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг.

22. Мы выражаем свою признательность и благодарность Республике Кения и ее народу за великолепную организацию и проведение Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг и радушный прием, оказанный нам в городе Найроби.

Резолюция 2*

Полномочия представителей на Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг

Конференция Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг,

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащиеся в нем рекомендации,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий.

II. Пленарные заседания

A. Открытие Конференции

1. Конференцию открыла 1 декабря 2009 года первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Аша-Роуз Мигиро.

* Принята на 5-м заседании 3 декабря 2009 года; обсуждение см. в главе V.

В. Выборы Председателя Конференции

2. Председателем Конференции путем аккламации был избран министр по вопросам планирования, национального развития и стратегии «Перспективы до 2030 года» Кении Виклиф Амбетса Опаранья.

С. Утверждение правил процедуры

3. На своем 1-м заседании 1 декабря Конференция утвердила временные правила процедуры, изложенные в документе A/64/507 и Согг.1.

Д. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

4. На своем 1-м заседании 1 декабря Конференция утвердила предварительную повестку дня (A/64/507 и Согг.1) следующего содержания:

1. Открытие Конференции.
2. Выборы Председателя Конференции.
3. Утверждение правил процедуры.
4. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
5. Выборы должностных лиц помимо Председателя.
6. Полномочия представителей на Конференции:
 - а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
7. Общие прения по теме Конференции: «Содействие сотрудничеству Юг-Юг в целях развития».
8. Рассмотрение проекта итогового документа Конференции.
9. Интерактивные «круглые столы» под общей темой «Содействие сотрудничеству Юг-Юг в целях развития» с акцентом на основные вопросы, вынесенные на рассмотрение Конференции:
 - а) укрепление роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества («круглый стол» 1);
 - б) Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество в целях развития: взаимодополняемость, особенности, вызовы и возможности («круглый стол» 2).
10. Доклады председателей «круглых столов».
11. а) Утверждение итогового документа Конференции;
- б) Утверждение доклада Конференции.
12. Закрытие Конференции.

Е. Выборы должностных лиц помимо Председателя

5. На 1-м и 4-м заседаниях Конференции 1 и 2 декабря были избраны следующие заместители Председателя Конференции: Аргентина, Бангладеш, Бенин, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Куба, Марокко, Мексика, Непал и Польша.

6. Также на 1-м заседании был избран Генеральный докладчик Конференции, которым стал Раймонд Ландвелд (Суринам).

Г. Полномочия представителей на Конференции

7. На 1-м заседании Конференции 1 декабря были назначены следующие члены Комитета по проверке полномочий: Бразилия, Замбия, Испания, Китай, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Филиппины и Ямайка.

8. На 5-м заседании 3 декабря Комитет по проверке полномочий представил Конференции свой доклад (A/CONF.215/L.2), который она приняла к сведению.

III. Общие прения по теме Конференции: «Содействие сотрудничеству Юг-Юг в целях развития»

1. По пункту 7 повестки дня Конференция провела 1–3 декабря 2009 года общий обмен мнениями по сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству.

2. Общие прения дали возможность оценить эволюцию сотрудничества Юг-Юг за прошедшие три десятилетия с многих сторон. Было высказано общее признание важности такого сотрудничества для индивидуальных и коллективных усилий по достижению устойчивого и поступательного экономического роста развивающихся стран и необходимости укрепления и дальнейшей активизации этих процессов, в том числе посредством их поддержки развитыми странами и системой Организации Объединенных Наций.

3. Представители отмечали, что проведение Конференции по 30-летнему обзору является признанием значимости сотрудничества Юг-Юг и его колоссального потенциала. Оно является частью непрекращающихся усилий по переориентации сотрудничества в целях развития на учет новой и меняющейся международной обстановки и будет содействовать дальнейшему развитию механизмов сотрудничества в целях развития.

4. Представители развивающихся стран отмечали, что итоговые документы обеих встреч на высшем уровне стран Юга, проведенных Группой 77 (в 2000 году в Гаване и в 2005 году в Дохе), Марракешские рамки осуществления сотрудничества Юг-Юг и Ямусукрский консенсус по сотрудничеству Юг-Юг представляют собой всеобъемлющую основу для дальнейшей деятельности развивающихся стран по решению их общих проблем. На своей предшествующей встрече на высшем уровне в июле 2009 года в Шарм-эш-Шейхе, Египет, Движение неприсоединения отвело вопросам сотрудничества Юг-Юг важное место в своей повестке дня. Представители развитых стран также указывали на

важность Конференции в плане приведения сотрудничества Юг-Юг в соответствие с новой международной обстановкой. По мнению Организации экономического сотрудничества и развития, сотрудничество Юг-Юг является новым и существенным фактором в области международного сотрудничества в целях развития.

5. Сотрудничество Юг-Юг рассматривалось как важнейший элемент реорганизации глобальных институтов, не отражающих влияние и возросший вес развивающихся стран на международной арене. С учетом этого необходимо активизировать роль Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета.

6. По общему признанию, со времени проведения в 1978 году Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами в положении развивающихся стран возникли значительные различия — одни из них встали на путь растущего экономического динамизма, большинство же других продолжали сталкиваться с серьезными проблемами в области развития. Тогда как первые изменили географию мировой торговли, многие страны сегодня не в состоянии достичь даже базовых целей сокращения масштабов нищеты, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций. Тем временем взаимосвязанные финансово-экономические кризисы на глобальных рынках, нестабильные цены на энергоносители и продовольствие и повсеместные болезни нанесли ущерб завоеваниям развивающихся стран и привели к росту масштабов нищеты. По оценкам, нынешний мировой экономический кризис вновь ввергнул в крайнюю нищету свыше 125 млн. человек.

7. Солидарность динамичных в экономическом отношении развивающихся стран со странами, перед которыми стоят острейшие задачи развития, ведет к активизации сотрудничества Юг-Юг и упрочению политических, экономических и институциональных связей между странами Юга, в первую очередь за счет таких механизмов региональной интеграции, как общие рынки, таможенные союзы, общая нормативно-правовая база и создание межгосударственных транспортных и коммуникационных сетей.

8. По признанию правительств, сотрудничество между развивающимися странами дополняет, а не подменяет собой сотрудничество с развитыми странами. Будучи проявлением солидарности народов и стран Юга, отражающим общие особенности их исторического развития, сотрудничество Юг-Юг представляет собой партнерство равных и не должно рассматриваться в качестве официальной помощи в целях развития. Именно развивающиеся страны должны определять программу такого сотрудничества, руководствуясь собственными приоритетами и планами, а также принципами уважения национального суверенитета и ответственности, независимости, равенства и взаимной выгоды, отказа от выдвигания условий и невмешательства во внутренние дела стран.

9. Именно с этих позиций и следует подходить к оценке эффективности сотрудничества Юг-Юг. Представители отмечали необходимость того, чтобы развивающиеся страны шли в авангарде усилий по анализу и оценке качества и результатов сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Для этого необходимо усовершенствовать сбор данных на национальном, региональном и международном уровнях. Необходимо также развивать взаимодействие и координацию в области сбора и распространения информации и разработки

статистических и аналитических методологий. Было признано, что развитие сотрудничества Юг-Юг необходимо для того, чтобы в полной мере задействовать его потенциал. Один из представителей заявил о необходимости применять к сотрудничеству Юг-Юг перспективный подход, основанный на анализе успехов и просчетов. Еще один представитель указал на нецелесообразность использования для оценки сотрудничества Юг-Юг критериев, применяемых в отношении помощи в целях развития Север-Юг, в силу принципиальных различий между ними.

10. Представители развитых стран говорили о том, что документальных свидетельств фактических успехов в области сотрудничества Юг-Юг недостаточно, что такое сотрудничество является «одним из многих инструментов» развития, что необходимо разработать его «методологическую базу» и что необходимо глубже понять его особенности, возможности и последствия. Представитель одной из развитых стран отметил, что, несмотря на отсутствие достаточной информации о характере, масштабах и объеме сотрудничества Юг-Юг, в стоимостном выражении такое сотрудничество оценивается в 12 млрд. долл. США в год. Растущая значимость сотрудничества Юг-Юг требует уделять его эффективности повышенное внимание. К странам был обращен настоятельный призыв соблюдать принципы эффективности помощи, сформулированные в Парижской декларации 2005 года и впоследствии подтвержденные в Аккрской программе действий. Эти принципы предусматривают повышение национальной ответственности, поддержку национальных стратегий развития, приведение помощи в соответствие с национальными институтами и системами, обеспечение надлежащего разделения труда между участниками процесса развития и повышение подотчетности и прозрачности.

11. Один из представителей напомнил, что предстоящая встреча на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг и созданию потенциала (Колумбия, март 2010 года) и Форум по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета (Нью-Йорк, июль 2010 года) дадут возможность продолжить обсуждение вопроса об эффективности помощи. Еще один представитель отметил, что вопрос о синергизме принципов эффективности помощи и практики сотрудничества Юг-Юг можно было бы более подробно рассмотреть в ходе четвертого Форума высокого уровня по эффективности помощи (Республика Корея, 2011 год). Одним из представителей было также указано, что наиболее подходящим форумом для обсуждения таких вопросов и принятия решений по ним является учрежденный Генеральной Ассамблеей Комитет высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг.

12. Ряд представителей отметили, что принятые на крупных конференциях Организации Объединенных Наций обязательства, в частности в отношении помощи наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, остаются невыполненными. К системе Организации Объединенных Наций был обращен призыв изучить возможные пути выполнения этих обязательств. Была подчеркнута важность обеспечения доступа к технологиям и их передачи, а также было указано на необходимость создания потенциала по использованию технологий. Для вовлечения участников в процесс развития технологий, управления ими и их использования, а также соответствующей инфраструктуры и людских ресурсов необходимы ориентированные на спрос информационные сети. К развитым странам и многосторонним учреждениям был обращен настоятель-

ный призыв расширить поддержку сотрудничества Юг-Юг, направленного на решение этих задач.

13. Представители говорили о том, что укрепление сотрудничества Юг-Юг позволит решить самые разнообразные задачи. К ним относятся перестройка международной финансовой системы, выведение мира из нынешнего глобального финансово-экономического кризиса и решение таких проблем, как терроризм, изменение климата, продовольственная и энергетическая безопасность, миграция и охрана окружающей среды. Сотрудничество между развивающимися странами направлено также на осуществление целого ряда позитивных мер в области развития — от развития экотуризма до обучения дипломатов.

14. Представители отмечали, что сотрудничество Юг-Юг предполагает участие многих заинтересованных сторон, к которым относятся правительства, неправительственные организации, частный сектор, гражданское общество, научные учреждения и прочие субъекты. Они указывали на необходимость повышения взаимной подотчетности и прозрачности для усиления координации и повышения результативности в тех случаях, когда это необходимо.

15. Учитывая наличие различных национальных, субрегиональных и региональных инициатив развития сотрудничества Юг-Юг, представители призывали к расширению диалога и обмена опытом в целях повышения согласованности таких инициатив. Необходимость этого особенно ощущается в области социального развития, прежде всего в здравоохранении и образовании, а также в сфере экономического, природоохранного, технического и политического сотрудничества. Представители указывали на роль региональных механизмов и инициатив в области сотрудничества в развитии инфраструктуры в деле преодоления различий в доступе к энергоресурсам. Одной из разновидностей регионального сотрудничества является договоренность между развитыми странами о партнерской программе совместной поддержки соседних развивающихся стран, прежде всего тех, с которыми их объединяет, в частности, сходство языков, истории и культуры.

16. Имеется также ряд инициатив, связывающих экономически мощные страны — как развитые, так и развивающиеся — с Африкой в целом. Еще одна инициатива объединяет три крупные развивающиеся страны в разных регионах в механизм сотрудничества, который выгоден не только им самим, но и наименее развитым странам. Страны Африки и Азии договорились о стратегическом партнерстве регионов, основанном на взаимодействии, основы для которого были заложены еще на Бандунгской конференции стран Азии и Африки в 1955 году.

17. Представители признали каталитическую роль сотрудничества Юг-Юг в области торговли и инвестиций в развитии и консолидации региональной и субрегиональной интеграции. Многие подчеркивали важность механизмов субрегиональной и региональной интеграции для сотрудничества в самых различных областях — от сельского хозяйства и промышленности до торговли и инвестиций, транспорта, развития энергетики, туризма и развития и использования людских ресурсов. Повышение взаимодействия важно не только для торговли, транспорта и коммуникаций, но и для движения физических лиц и расширения их прав и возможностей. Они отмечали международную значимость для стран Юга проходившего в Сан-Пауло раунда переговоров по Глобальной системе торговых преференций между развивающимися странами.

18. Была признана ценность расширенной поддержки сотрудничества Юг-Юг со стороны развитых стран, а также ключевая роль специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в наращивании технического и технологического потенциала развивающихся стран. Представители с удовлетворением отмечали усилия по увеличению объема выделяемых на цели сотрудничества Юг-Юг ресурсов, предпринимаемые на многостороннем, региональном и двустороннем уровнях финансовыми учреждениями и учреждениями, занимающимися вопросами развития. Они призвали региональные комиссии Организации Объединенных Наций сыграть каталитическую роль в развитии сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

19. Призывая систему Организации Объединенных Наций к превращению поддержки сотрудничества Юг-Юг в магистральное направление деятельности, представители указывали на необходимость расширения поддержки в создании институционального потенциала в развивающихся странах для определения оптимальных направлений сотрудничества и разработки совместных программ. Они приветствовали недавние инициативы Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию по расширению поддержки сотрудничества Юг-Юг. К специализированным учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций была обращена просьба, действуя в рамках их соответствующих мандатов, создавать центры передового опыта и сети для расширения обмена информацией.

20. Представители призвали расширить поддержку и активизировать деятельность Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), выполняющей функции секретариата Комитета высокого уровня Генеральной Ассамблеи по сотрудничеству Юг-Юг и занимающейся подготовкой докладов Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг, раз в два года представляемых Генеральной Ассамблее. Говорилось также о необходимости обеспечить реальное осуществление четвертой рамочной программы сотрудничества Юг-Юг (2009–2011 годы), утвержденной Исполнительным советом ПРООН/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения. К Специальной группе была обращена просьба содействовать мобилизации ресурсов на цели сотрудничества Юг-Юг и помогать формированию более прочных субрегиональных и региональных связей через свою Глобальную академию развития Юг-Юг, выставку «Глобальное развитие на основе сотрудничества Юг-Юг» и «Глобальную биржу по обмену активами и технологиями между странами юга».

21. Призывая увеличить объем ресурсов, выделяемых на цели поддержки сотрудничества Юг-Юг, представители указывали на необходимость расширения прямой поддержки со стороны развитых стран, механизмов совместного несения расходов, финансирования совместных исследований и проектов в области развития, программ обучения в третьих странах, механизмов обмена опытом и знаниями и создания институциональных центров информационно-разъяснительной работы и расширения сотрудничества. Один из представителей предложил включить в повестку дня сотрудничества Юг-Юг вопрос о безопасности дорожного движения в развивающихся странах. В ноябре 2009 года в Москве

состоялось первое совещание по безопасности дорожного движения, которое со всей очевидностью подчеркнуло необходимость принятия развивающимися странами действенных мер в этой области. Ежегодно в развивающихся странах в результате дорожно-транспортных происшествий гибнет 1,8 млн. человек, а связанные с этим убытки в размере 110 млрд. долл. США более чем вдвое превышают объем получаемой этими странами помощи в целях развития.

22. На Конференции также выступили представители ряда межправительственных организаций. Представитель региональной инициативы на высоком уровне представил отчет о проделанной работе по сокращению масштабов нищеты в сотрудничестве с европейскими странами. Представитель организации, занимающейся вопросами народонаселения и развития, указал на необходимость придания вопросам планирования семьи более приоритетного веса в программах устойчивого развития. Представитель еще одной организации, занимающейся вопросами стабилизации сырьевых рынков, заявил о том, что для получения развивающимися странами выгод от реализации производимого ими сырья необходимо разработать целый комплекс инициатив низового уровня. Представитель организации, занимающейся анализом политики стран Юга и вопросами сотрудничества между ними, заявил, что сотрудничество Юг-Юг является решающим фактором для переговоров со странами Севера. Один из представителей, выступая от имени участвующих в Конференции организаций и сетей гражданского общества всех стран Юга, подчеркнул необходимость безотлагательного решения вопросов помощи, торговли и задолженности и приоритетного внимания к правозащитным и гендерным проблемам в стратегиях и программах в области развития.

IV. Доклады председателей двух интерактивных «круглых столов»

1. Пункты 9(a) и 9(b) повестки дня Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг были рассмотрены на двух интерактивных «круглых столах» 2 декабря 2009 года в рамках общей темы «Содействие сотрудничеству Юг-Юг в целях развития».

2. Первый «круглый стол», посвященный укреплению роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, был открыт Постоянным представителем Исландии при Организации Объединенных Наций Гуннаром Паулссоном и проходил под председательством Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам Анны Тибайджуки. Участники заслушали сообщения представителей ФАО, Международной организации труда, ПРООН, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

3. Первый выступавший напомнил о, по его выражению, «плохих временах» отношений между Севером и Югом, когда ручейки технической помощи «иссыхали, не успев начаться». За прошедшее с тех пор время развился обмен между странами Юга и «исподволь между странами Юга и Севера», в рамках которого происходила передача «самых элементарных начатков знаний». В этой

ситуации важную роль призвана сыграть ПРООН, располагающая 135 странами представительствами и программами в более чем 160 странах, особенно с учетом того, что создание потенциала и передача знаний являются основой ее деятельности. Она уже сыграла крайне полезную роль в связи с проблемами засухи, прав на землю и в коллегиальном обмене опытом и извлеченными уроками, однако очевидно, что многое еще предстоит сделать. Одним из направлений могло бы стать более полное использование учреждений, созданных ПРООН и впоследствии переданных национальным властям. Примером этого является созданный в Марокко орган, занимающийся технологиями водоснабжения и санитарии, который стал в Африке одним из передовых центров в этой области и мог бы быть ценным ресурсом в рамках сотрудничества Юг-Юг. Система Организации Объединенных Наций могла бы также использовать опыт частного сектора, которому регулярно удается снабжать своей продукцией каждую деревню. За последние шесть лет ПРООН превратилась в организацию, основанную на знаниях, в связи с чем она могла бы подкреплять сотрудничество Юг-Юг передачей наиболее передовых знаний.

4. Второй выступавший сказал, что существует четыре разновидности пробелов в поддержке, оказываемой сотрудничеству Юг-Юг системой Организации Объединенных Наций, которая в стоимостном выражении оценивается в 12–13 млрд. долл. США в год, что равно примерно 10 процентам мирового товарооборота. Эти пробелы носят концептуальный, аналитический, оперативный и политический характер. Взаимоотношения между странами Юга не равнозначны отношениям между странами Севера и Юга, в связи с чем в концептуальном плане к ним следует подходить иначе. С аналитической точки зрения для оптимизации сотрудничества Юг-Юг необходимо систематизировать в целом разрозненную информацию о нем. Этот пробел может быть восполнен только за счет добровольных действий развивающихся стран. В оперативном плане необходимо увеличить объем предоставляемых ресурсов, особенно в рамках трехстороннего сотрудничества. Политический пробел является самым существенным, и развивающимся странам необходимо восполнить его для того, чтобы иметь возможность заняться тремя остальными. Организация Объединенных Наций может способствовать этому с помощью таких форумов, которыми являются Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет. Для превращения сотрудничества Юг-Юг в магистральное направление деятельности необходимо вновь активизировать усилия в системе Организации Объединенных Наций, причем важно оказывать помощь тем региональным проектам, которые не получают достаточной поддержки со стороны стран Севера.

5. Третий выступавший указал на возросшую необходимость заняться в рамках сотрудничества Юг-Юг решением проблем, связанных с отчаянным положением трудящихся в развивающихся странах. Шестнадцать процентов трудящихся в мире живет менее чем на 1 долл. США в день, а 43 процента — менее чем на 2 долл. США в день. Не имеют работы 66 млн. молодых людей, причем уровень безработицы среди молодежи в два, а то и в три раза превышает аналогичный показатель для взрослых. В наиболее уязвимом положении находятся трудящиеся женщины, мигранты и порядка 218 млн. детей. Лишь 20 процентов трудящихся в мире имеет доступ к системам социального страхования, а более половины не имеет такого доступа вообще. Повышение благосостояния трудящихся, обеспечение достойной работой и защита трудящихся

от негативных последствий глобализации должны быть основой политики стран Юга в области развития. Нынешний мировой финансовый кризис породил кризис занятости, приведший к резкому росту уровня безработицы во всех странах мира. По словам выступающего, в вопросах сотрудничества Юг-Юг его учреждение наиболее тесно сотрудничает с Бразилией, странами Латинской Америки и некоторыми африканскими странами, в связи с чем необходимо охватить такой деятельностью все регионы.

6. Четвертый выступавший рассказал о программе обеспечения продовольственной безопасности ФАО, о которой было объявлено на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия в 1996 году и в основе которой лежат усилия по достижению установленной в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций цели сокращения вдвое к 2015 году числа людей в мире, страдающих от голода. Для этого необходимо провести модернизацию мелкомасштабного сельского хозяйства. В этой связи ФАО осуществляет программу сотрудничества Юг-Юг, в рамках которой эксперты и технические специалисты из передовых развивающихся стран работают с фермерами в развивающихся странах по линии национальных программ обеспечения продовольственной безопасности. В настоящее время осуществляется 17 таких программ и еще несколько программ находится на этапе разработки. На сегодня подписано 39 соглашений о сотрудничестве Юг-Юг, и для работы на местах уже направлено свыше 1400 экспертов и технических специалистов. Были заключены стратегические соглашения с Китаем в 2006 году и с Индонезией в 2009 году, ведутся соответствующие переговоры с другими странами. Налицо необходимость укрепления таких программ, поскольку, по оценкам, число ежедневно голодающих составляет свыше миллиарда людей.

7. Пятый выступавший указал на чрезвычайные различия между развивающимися странами в области народонаселения и на необходимость в каждом случае применять индивидуальный подход в рамках целей, поставленных на Международной конференции по народонаселению и развитию и в Декларации тысячелетия. Правительство каждой страны должно самостоятельно определить свои демографические задачи и те меры, которые должны быть приняты для их решения. В дополнение к стратегической и оперативной поддержке правительств программа, которую представляет выступающий, также сотрудничает с межправительственными и неправительственными партнерами, главным образом в вопросах сексуального и репродуктивного здоровья. Никакого универсального решения в отношении демографической составляющей сотрудничества Юг-Юг не существует.

8. Шестой выступавший сказал, что вопросы сотрудничества Юг-Юг с самого начала были составной частью работы его программы. Рассмотрев развитие ситуации на протяжении последних четырех десятилетий — начиная с нефтяного кризиса и призывов к установлению нового международного экономического порядка в 1970-х годах, кризиса задолженности, приведшего к тому, что 1980-е годы стали, по его выражению, «потерянным для развития десятилетием», перехода к региональной интеграции в 1990-х годах и заканчивая колоссальными изменениями, произошедшими в нынешнем десятилетии, — он обратил внимание на разнообразие условий, в которых приходится действовать развивающимся странам. Сотрудничество Юг-Юг сосредоточено главным образом на торговле, тогда как финансовые потоки проходят преимущественно с Севера на Юг. Однако с конца 1990-х годов начинает набирать обороты со-

трудничество Юг-Юг в финансовой области, темпы которого в начале двадцать первого столетия возросли. В основе этой тенденции лежит становление на Юге ряда крупных и динамичных в экономическом отношении стран, ставших опорными точками развития стран Юга. Поскольку страны Севера вплотную заняты преодолением нынешнего финансового кризиса, существование этих крупных развивающихся стран открывает дополнительные возможности для сотрудничества Юг-Юг. Руководителям стран Юга необходимо использовать сложившуюся ситуацию для извлечения максимальных выгод для развития их стран.

9. Второй «круглый стол», посвященный взаимодополняемости, особенностям, вызовам и возможностям сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в целях развития, был открыт Постоянным представителем Йемена при Организации Объединенных Наций Абдаллахом М. ас-Саиди и проходил под председательством посла Аргентины в Кении Даниэля Чубуру.

10. Первый выступавший рассказал о Форуме диалога между Индией, Бразилией и Южной Африкой (ИБСА) и о созданном в 2003 году фонде ИБСА для борьбы с нищетой и голодом. Форум выполняет в первую очередь политические функции, занимаясь укреплением позиций участвующих стран на многосторонних форумах и содействием созданию новой системы международных отношений. Он также способствует приданию целевого характера отношениям этих трех стран в целом ряде областей и работает над конкретными проектами сотрудничества с другими развивающимися странами. Упомянутый фонд полностью финансируется за счет ежегодных взносов в размере 1 млн. долл. США каждой из трех стран и предназначен для поддержки проектов в области развития в других развивающихся странах. Управление фондом осуществляет Специальная группа в рамках ПРООН, которая также выполняет функции секретариата совета управляющих этого фонда. Средства фонда были использованы для поддержки осуществления проектов в Кабо-Верде, Гвинее-Бисау и на Гаити. Новые инициативы реализуются в Бурунди, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике и на оккупированной палестинской территории. Их цель заключается в поддержке поддающихся масштабированию и тиражированию проектов на основе потенциала соответствующих стран, которые в полной мере отвечают национальным приоритетам принимающих стран. Кроме того, эти проекты призваны стать примером передовой практики в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

11. Второй выступавший, представлявший Таиландское международное агентство по сотрудничеству в области развития, рассказал, что с 2007 года программа работы агентства осуществляется в рамках общей стратегической концепции. В период с 2001 по 2007 годы объем предоставленной им официальной помощи в целях развития возрос втрое и в настоящее время составляет 172 млн. долл. США. На протяжении последних 30 лет его программа была преимущественно ориентирована на соседние страны, однако в последнее время стала охватывать и страны за пределами региона. Приоритетными областями деятельности являются сельское хозяйство, здравоохранение и образование. С 1973 года агентство сотрудничает с одной из развитых стран в рамках программы обучения в третьих странах, а с 1980-х годов — и со Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг. Трехстороннее сотрудничество требует от

участвующих стран диалога и совместных действий по всем аспектам — от финансирования до осуществления, контроля и оценки.

12. Третий выступавший рассказал об опыте Японии в области трехстороннего сотрудничества, которое началось три десятилетия назад — задолго до того, как возникло само это понятие. На южнотихоокеанских островах было начато осуществление проектов в области коммуникаций и создания потенциала для борьбы с распространением ящура. Это произошло не по инициативе Японии, а потому, что люди, занимавшиеся решением этих проблем на местах, работали с энтузиазмом и нуждались в помощи. К этой деятельности подключилось Японское агентство по международному сотрудничеству. Движущей силой сотрудничества Юг-Юг были не политические соображения, а энтузиазм тех, кто непосредственно участвовал в деятельности в области развития. С тех пор Агентство вплотную занимается вопросами трехстороннего сотрудничества, в первую очередь со странами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии. Хотя на трехстороннее сотрудничество приходится не такая значительная доля сотрудничества Юг-Юг, оно, тем не менее, имеет важное значение. Работа Агентства на этом направлении отражает либо исторически сложившиеся связи с соответствующими развивающимися странами, либо стратегические решения о поиске новых областей и форм деятельности. Отличным примером последнего является 20-летний опыт сотрудничества Японии с Бразилией в поддержку развития засушливых районов в Мозамбике, весьма схожих с южноамериканским серрадо.

13. Четвертый выступавший отметил, что в предыдущих выступлениях была наглядно показана действенность сотрудничества Юг-Юг и тот факт, что трехстороннее сотрудничество способствует его повышению. Как сотрудничество Юг-Юг, так и трехстороннее сотрудничество должны осуществляться в рамках более общей стратегической концепции, формируемой приоритетами развивающихся стран. Долгосрочные последствия для развития продовольственного, энергетического и других кризисов требуют стратегических ответных мер. Для этого необходимо укрепить многостороннюю основу сотрудничества Юг-Юг, краеугольными камнями которой являются Группа 77, Движение неприсоединения, а также региональные и межрегиональные организации. Для сотрудничества со странами Севера необходима действенная координация политики в отношениях между странами Юга. Развивающимся странам следует провести анализ политики и выработать предложения, чтобы быть готовыми к обсуждению таких вопросов, как изменение климата, Дохинский раунд переговоров в рамках Всемирной торговой организации и принципы передачи технологий, разрабатываемые под эгидой Всемирной организации интеллектуальной собственности. Что касается проведения консультаций со странами Севера по выгодным для всех решениям, то в этой связи крайне важным является участие Организации Объединенных Наций, а также потенциал стран Юга в области исследований и анализа политики.

V. Участники и организационные вопросы

A. Сроки и место проведения Конференции

1. Конференция Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг была проведена 1–3 декабря 2009 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в соответствии с резолюцией 64/1 Генеральной Ассамблеи. В рамках Конференции состоялось пять пленарных заседаний и два интерактивных «круглых стола».

B. Участники

2. На Конференции были представлены следующие государства и Европейское сообщество: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Германия, Греция, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Исландия, Испания, Йемен, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Малайзия, Марокко, Мексика, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Свазиленд, Святой Престол, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Судан, Суринам, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Финляндия, Франция, Центральнаяафриканская Республика, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

3. На основе постоянного приглашения на Конференции присутствовал постоянный наблюдатель от Палестины.

4. На Конференции были представлены следующие межправительственные организации: Африканский союз, Общий фонд для сырьевых товаров, Европейское сообщество, Международная организация по миграции, организация «Партнеры в деле решения вопросов народонаселения и развития» и Центр по проблемам Юга.

5. Среди других участников были Межпарламентский союз и Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

6. На Конференции были представлены следующие специализированные учреждения Организации Объединенных Наций: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Международная организация труда.

С. Должностные лица Конференции

7. Председателем Конференции был избран Виклиф Амбетса Опаранья (Кения).
8. Заместителями Председателя Конференции были избраны: Аргентина, Бангладеш, Бенин, Болгария, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Германия, Зимбабве, Исландия, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Марокко, Мексика, Непал, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Польша, Словакия, Таиланд, Финляндия, Чешская Республика, Швеция.
9. Членами Комитета по проверке полномочий на Конференции были избраны: Бразилия, Замбия, Испания, Китай, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Филиппины и Ямайка.
10. Генеральным докладчиком Конференции был избран Раймонд Ландвелд (Суринам).

Д. Организация работы

11. На своем 1-м заседании 1 декабря Конференция приняла решение по организации своей работы (см. A/64/507 и Согл.1). Она постановила провести два интерактивных «круглых стола» для рассмотрения общей темы «Содействие сотрудничеству Юг-Юг в целях развития». Первый «круглый стол», который состоялся 2 декабря, был посвящен укреплению роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Второй «круглый стол», состоявшийся 3 декабря, был посвящен взаимодополняемости, особенностям, вызовам и возможностям сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в целях развития.

Е. Полномочия представителей на Конференции

12. В соответствии с правилом 4 своих правил процедуры Конференция Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг на своем 1-м заседании 1 декабря назначила Комитет по проверке полномочий в составе девяти членов, причем за основу был принят состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее шестьдесят четвертой сессии.
13. Комитет в составе Бразилии, Замбии, Испании, Китая, Объединенной Республики Танзания, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Ямайки провел одно заседание 2 декабря 2009 года.
14. Комитет по проверке полномочий единогласно избрал на должность Председателя Анну Марию Сампайю Фернандис (Бразилия).
15. Комитет имел в своем распоряжении памятную записку от 2 декабря 2009 года, касающуюся полномочий представителей государств и Европейского сообщества на Конференции. Представитель Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций сделал заявление в связи с памятной запиской, в котором он, среди прочего, обновил содержа-

щуюся в ней информацию, известив о тех полномочиях и сообщениях, которые были получены после ее подготовки.

16. Как указано в пункте 1 памятной записки и в соответствующем заявлении, официальные полномочия представителей на Конференции в форме, определенной правилом 3 правил процедуры Конференции, на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий были получены от следующих 17 государств и от Европейского сообщества: Ботсваны, Вьетнама, Египта, Замбии, Индии, Индонезии, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Непала, Российской Федерации, Самоа, Святого Престола, Соединенных Штатов Америки, Судана, Туниса, Чили, Шри-Ланки.

17. Как указано в пункте 2 памятной записки и в соответствующем заявлении, на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получил либо телеграммой или телефаксом главы государства или правительства или министра иностранных дел, либо письмом или вербальной нотой представительства соответствующего государства информацию о назначении на Конференцию представителей следующих 75 государств: Австралии, Австрии, Алжира, Ангола, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Бангладеш, Бенина, Болгарии, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутана, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Ганы, Германии, Греции, Дании, Джибути, Европейского союза, Зимбабве, Израиля, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Исландии, Испании, Йемена, Канады, Катар, Кении, Китая, Колумбии, Коморских Островов, Корейской Народно-Демократической Республики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Марокко, Мексики, Нидерландов, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Объединенной Республики Танзания, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Польши, Республики Корея, Руанды, Свазиленда, Сенегала, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Суринама, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Финляндии, Франции, Центральноафриканской Республики, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эритреи, Эфиопии, Южной Африки, Японии.

18. Как указано в пункте 3 памятной записки и в соответствующем заявлении, на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий официально не сообщило Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о назначении своих представителей на Конференции следующее 101 государство: Азербайджан, Албания, Андорра, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Грузия, Демократическая Республика Конго, Доминика, Доминиканская Республика, Иордания, Ирландия, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Кипр, Кирибати, Конго, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские

Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Таджикистан, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Туркменистан, Узбекистан, Украина, Фиджи, Филиппины, Хорватия, Чад, Черногория, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Ямайка.

19. Комитет постановил признать полномочия представителей государств, перечисленных в упомянутом меморандуме и соответствующем заявлении, и Европейского сообщества при том понимании, что официальные полномочия представителей государств, упоминаемых в докладе (A/CONF.215/L.2), будут как можно скорее направлены Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

20. Комитет также постановил признать полномочия представителей государств и Европейского сообщества, упоминаемых в означенном меморандуме Секретариата. Комитет постановил без голосования рекомендовать Конференции принять проект резолюции (A/CONF.215/L.1) об утверждении его доклада.

21. На 5-м заседании Конференции 3 декабря представитель Бразилии в качестве Председателя Комитета по проверке полномочий представила доклад Комитета (A/CONF.215/L.2). Конференция приняла к сведению доклад Комитета по проверке полномочий, завершив тем самым рассмотрение данного вопроса.

VI. Рассмотрение и принятие проекта итогового документа Конференции

1. На своем 5-м заседании 3 декабря 2009 года Конференция имела в своем распоряжении проект Найробийского итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг, содержащийся в документе A/CONF.215/1. Проект итогового документа был внесен на рассмотрение координаторами Конференции послом Йемена Абдаллахом ас-Саиди и послом Исландии Гуннаром Паулссоном. С заявлением также выступил Председатель Конференции.

2. Конференция имела в своем распоряжении проект резолюции по итоговому документу (A/CONF.215/L.1). Итоговый документ был принят путем аккламации. Конференция приняла проект резолюции A/CONF.215/L.1, в котором она рекомендовала Генеральной Ассамблее одобрить на ее шестьдесят четвертой сессии Найробийский итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг, завершив тем самым рассмотрение данного вопроса (текст проекта резолюции см. в главе I, резолюция 1).

VII. Утверждение доклада Конференции

1. На 5-м заседании Конференции 3 декабря Генеральный докладчик представил проект доклада Конференции (A/CONF.215/L.3). Конференция постановила, что делегации могут направлять Генеральному докладчику поправки и/или исправления до 12 декабря, после чего он подготовит окончательный вариант доклада в соответствии со сложившейся в Организации Объединенных Наций практикой для его представления Генеральной Ассамблее на ее шесть-

десять четвертой сессии. Конференция утвердила доклад путем аккламации, завершив тем самым рассмотрение данного вопроса.

VIII. Закрытие Конференции

1. На 5-м заседании Конференции 3 декабря 2009 года с заявлением выступил заместитель Председателя Стивен Колонзо Мусьока (Кения).
2. Также на 5-м заседании с заявлениями выступили Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби Ахим Штайнер, помощник Администратора ПРООН Абат аль-Алим ас-Сусва и Председатель Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг Насир Абд аль-Азиз ан-Насир. С заявлениями также выступили представители Судана (от имени Группы 77 и Китая), Швеции (от имени Европейского союза) и Индии (от имени Группы азиатских стран).
3. Также на 5-м заседании с заявлением выступил Председатель Конференции, который объявил Конференцию закрытой.

Приложение

Перечень документов, имевшихся в распоряжении Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
A/64/504	Доклад Генерального секретаря о содействии развитию сотрудничества Юг-Юг: обзор за 30 лет
A/64/507 и Согг.1	Записка Секретариата, препровождающая предварительную повестку дня и организацию работы Конференции на высоком уровне Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, Найроби, 1–3 декабря 2009 года
A/64/L.1	Конференция Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг: проект резолюции, представленный Катаром
A/64/L.1/Add.1	Конференция Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг: добавление к проекту резолюции
A/CONF.215/1	Итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг
A/CONF.215/L.1	Проект резолюции, представленный по рекомендации Конференции
A/CONF.215/L.2	Доклад Комитета по проверке полномочий о полномочиях представителей на Конференции